

HARMADIK MINTAFELADATSOR

Javítási-értékelési útmutató a középszintű írásbeli vizsgához

Általános útmutató

1. Jó megoldásként csak a javítási és értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.
4. Jegyzetek készítésénél az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).

Olvasott szöveg értése

Részletes útmutató

I. A feladat 5 pontot ér. Mivel kizárásos alapon a 6. pont helye kötött.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 0. | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. |
| G | D | A | E | F | B | C |

II.

| | | | | | | | |
|----|----------|----|----------|----|-----------|----|-----------|
| 12 | actuales | X | deportes | 9 | jugadores | X | reguló |
| 15 | club | 6 | equipos | 16 | llamó | 17 | surgieron |
| 13 | cobre | 11 | finales | 14 | llegó | 10 | ventaja |
| 0. | como | 8 | juego | 7 | meta | X | que |

III.

A cél az eredeti szöveg teljes rekonstruálása, mégsem a mondatoknak a szövegben elfoglalt helyét, hanem a mondatok közötti kapcsolatok megtalálását pontozzuk. Jó megoldásként tehát csak az fogadható el, ha a jelölt az adott mondatot az előtte álló vagy az őt követő mondathoz, mondatrészhez helyesen rendelte hozzá.

Ennek megfelelően:

I-C.....1 pont

A-H.....1 pont

F-G.....1 pont

C-B.....1 pont

H-D.....1 pont

G-E.....1 pont (ill. E az utolsó helyen)

B-A.....1 pont

D-F.....1 pont

Teljesen helyes megoldás:

| | | | | | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 0. | 18. | 19. | 20. | 21. | 22. | 23. | 24. | 25. |
| I | C | B | A | H | D | F | G | E |

IV.

A megoldókulcsban felsoroltuk a kérdésekre adott lehetséges jó megoldásokat. Ezen kívül elfogadhatóak azok a változatok is, amelyek tartalmilag megegyeznek ezekkel. Természetesen elfogadhatóak a szövegből kimásolt idézetek is. A változatokban előforduló nyelvi hibákat figyelmen kívül kell hagyni. Mivel a feladatok célja annak a mérése, hogy a vizsgázó megértette-e a szükséges információkat a szövegben, ezért elfogadható minden olyan megoldás, amely bár nyelvi hibás, de egyértelműen utal arra, hogy a vizsgázó jól tájékozódott a szövegben.

0. ¿Cuántas personas expresan su opinión del transporte de su ciudad?

Cuatro personas que viven en Madrid y Barcelona.

26. ¿Quién pasa más tiempo con el viaje de los entrevistados?

Begoña

27. ¿Quién y qué medios de transporte públicos usa?

Francisco, autobús y metro

28. ¿Por qué exige tanto tiempo el viaje en autobús en Madrid?

Por los atascos y y las vueltas que da el autobús

29. ¿Cuál sería una posible solución para Madrid según Francisco?

El tranvía

30. ¿Cuál es el problema con los aparcamientos?

Son muy caros y buscarlos en el centro es prácticamente imposible.

31. ¿Quién usa el coche como útil de trabajo?

Begoña

32. ¿Cuál es de las dos ciudades que tiene más atascos?

Madrid

33. ¿Qué se necesitaría para los que usan bicicleta en Barcelona?

Se necesitarían más carriles-bici y aparcamiento cerrado o vigilado para evitar tanto robo.

Nyelvhelyesség

Általános útmutató

1. A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.
2. Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megoldásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás.

Részletes útmutató

I.

| | |
|----|---|
| 0. | c |
|----|---|

| | |
|----|---|
| 1. | b |
| 2. | c |
| 3. | a |
| 4. | d |
| 5. | d |
| 6. | b |
| 7. | c |
| 8. | b |
| 9. | d |

II.

| | |
|----|------|
| 0. | Bajó |
|----|------|

| | |
|-----|---------------|
| 10. | eran |
| 11. | tendría/tenía |
| 12. | anunciaban |
| 13. | se arrojó |
| 14. | a |
| 15. | era |
| 16. | para |
| 17. | del |
| 18. | estaba |

Hallott szöveg értése

Általános útmutató

Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható. A nyelvi vagy helyesírási hibákat nem kell figyelembe venni, amennyiben a válasz érthető.

Részletes útmutató

I.

| | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 0. | 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 7. | 8. |
| c | b | a | c | d | c | a | d | d |

0. ¿Cómo te llamas?
-Soy Carmela.
1. ¿Me traes un vaso de agua?
¿Con o sin gas?
2. ¿Qué haces normalmente los fines de semana?
Voy mucho al cine y también suelo practicar algún deporte.
3. ¿Habéis visitado alguna vez México?
Nunca hemos estado en México.

4. ¿Encontraste tu pasaporte? ¿Dónde estaba?
En el bolsillo de una chaqueta.
5. ¿Se puede preguntar la edad de las mujeres, sobre todo si tienen más de 25 años?
No, porque es de mala educación.
6. ¿Dónde está la guía telefónica?
Creo que está sobre la mesilla de noche.
7. ¿Puedo poner la mesa ya?
Claro, ponla.
8. ¿Qué habéis cenado esta noche?
Hemos comido pasta.

II.

Nombre: **La Oreja de Van Gogh**

0. Miembros: *Amaia, Pablo, Haritz, Álvaro y Xabi*
9. Año de la formación del grupo: 1996
10. Lugar de su formación: San Sebastián
11. ¿De dónde se conocían? de la Universidad
12. ¿Dónde tocaban al principio? en bares en los que tenían amistad con el dueño
13. ¿Dónde se presentan para hacerse conocer? V concurso pop rock Ciudad de San Sebastián
14. Nombre de la empresa discográfica que graba su primer álbum: Epic/Sony Music
15. Nombre del primer álbum: Dile al Sol
16. Número de sus conciertos después del éxito de su segundo álbum: 150

III.

Ahol több adatot adtunk meg, legalább hármát fel kell sorolni.

| Horarios | Italia | Alemania | Reino Unido | Francia | España |
|---------------------------------|---|-----------------------|---|--------------------------|---|
| Levantarse | | 0. 6.30 – 7.00 | 17. 6.30 – 7.00 | | |
| Desayuno | <i>18.</i> café con leche galletas o tostadas con mermelada, cereales con leche y yogur | | <i>19.</i> Cereales, tostadas, zumos, té o café. Desayuno inglés: huevos, bacon, salchichas, champiñones | | <i>20.</i> café con leche, pan con mantequilla, bollos, churros |
| Comida | <i>21.</i> en el norte: 13.00; en el sur: 14.00 | | | | |
| Comida en el restaurante | <i>22.</i> 12.00 – 14.30 | | | | |
| Cena | | <i>23.</i> 23.00 | | | |
| Acostarse | | | | <i>24.</i> 22.00 – 23.00 | |

Nuevo VEN - 2003

IV.

| | VERDAD | FALSO |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 0. David Beckham ya es jugador del Real Madrid. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 25. El Real Madrid lo compró del Manchester United por 35 millones de euros. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 26. Real Madrid pagará toda esta suma de una sola vez. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 27. Beckham, jugará las próximas cuatro temporadas en el Real Madrid. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 28. El próximo 2 de julio, después de la gira que el futbolista realizará por Europa el futbolista será presentado oficialmente. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 29. Beckham cobrará 6 millones de euros por temporada. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 30. En la próxima temporada el Real Madrid contará con seis de los mejores jugadores del mundo. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 31. El Real Madrid dispondrá de un jugador que a la vez es una máquina de hacer dinero. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 32. El inglés es admirado e imitado por millones de aficionados. | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 33. Beckham sólo tiene firmado contrato publicitario con Adidas, la empresa que viste al Real Madrid. | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |

A kazettán hallható szövegek

Zene

Buenos días. Ahora siguen los ejercicios de la comprensión auditiva.

El examen se compone de cuatro ejercicios. Los ejercicios que pertenecen a los textos los encuentra en el cuaderno de ejercicios. Cada texto lo escuchará dos veces.

Cada tarea empieza y termina con música. Después de la música escuche su tarea, tiene 30 segundos para leer la tarea, después escuche el texto. Después de oír el texto tiene un minuto para revisar sus respuestas y puede escuchar por segunda vez el texto. Después de oírlo otra vez tiene un minuto más para trabajar.

I. *Lea con atención el ejercicio. Escuche las frases siguientes y elija la respuesta más adecuada de las que le ofrece el ejercicio. Va a oír dos veces cada frase. Debe marcar con un círculo la reacción más adecuada. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

0. ¿Cómo te llamas?

- Soy Carmela.

La solución correcta es c.

1. ¿Me traes un vaso de agua?

2. ¿Qué haces normalmente los fines de semana?

3. ¿Habéis visitado alguna vez México?

4. ¿Encontraste tu pasaporte? ¿Dónde estaba?

5. ¿Se puede preguntar la edad de las mujeres, sobre todo si tienen más de 25 años?

6. ¿Dónde está la guía telefónica?

7. ¿Puedo poner la mesa ya?

8. ¿Qué habéis cenado esta noche?

II. *Escuche con atención la presentación de uno de los grupos musicales más populares de España La oreja de Van Gogh. El texto lo va a oír dos veces. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

Nombre. La oreja de Van Gogh

Miembros: Amaia, Pablo, Haritz, Álvaro y Xabi

Comienzos: Este grupo se forma en enero de 1996 en San Sebastián; al principio sólo se trata de un grupo de amigos universitarios que pasaban el rato.

Datos sobre su vida: Tocaban en bares en los que tenían amistad con el dueño, pero deciden presentarse al V concurso pop rock Ciudad de San Sebastián. Para ello graban una maqueta y la presentan al jurado. Al Final no consiguen ningún premio, pero logran que se les escuchen en las radios locales y su nombre comienza a ser conocido.

Discografía: Después del éxito del concurso, logran que la discográfica Epic/Sony Music se interese por ellos, y en los estudios Ashram en Madrid confeccionaron el que sería su primer álbum „Dile al sol”, el cual se publicó en 1998. En 2000 editan su segundo álbum „El Viaje de Copperpot”. El éxito del disco fue rotundo y durante un año entero, el grupo estuvo dando conciertos por toda España, llegando a dar 150 conciertos.

(Msi junio de 2003)

III. *Lea con atención los datos de un estudio acerca de los hábitos diarios de los ciudadanos europeos. Complete el cuadro con otros datos que escuche. Va a oír el texto dos veces. El ejemplo está marcado con 0. (8 puntos)*

En los diferentes países de la Comunidad Europea el ritmo de vida es muy parecido aunque claro está existen diferencias. Por ejemplo los alemanes y los habitantes del Reino Unido son los que más temprano se levantan, entre las seis y media y las siete, mientras que italianos, franceses y españoles sólo lo hacen entre las siete y las ocho. Los desayunos también son a la vez parecidos y diferentes. En Italia el desayuno tradicional es café con leche con tostadas o galletas con mermelada, mientras que últimamente se ha extendido cada vez más un desayuno más moderno, es decir cereales con leche y yogur. Los alemanes por la mañana beben café o cacao, mientras que los ingleses además del café consumen té y zumos.. Estos últimos si no comen su desayuno tradicional, es decir huevos, bacon, salchichas, champiñones, entonces consumen o cereales o tostadas. Los españoles normalmente no desayunan en casa sino en bares donde toman café con leche, comen pan con mantequilla, bollos o churros.

El horario de la comida también es parecido. Donde hay bastante diferencia dentro de un país, es en Italia, porque los del norte almuerzan una hora antes, a la una, que los del sur, que lo hacen a las dos. En toda Italia los restaurantes ofrecen almuerzo entre el mediodía y las dos y media de la tarde.

En tres países europeos se cena a la misma hora, en Italia, Alemania y Reino Unido, es decir entre las siete y las ocho. Normalmente los europeos se acuestan alrededor de las 11 de la noche, excepto los franceses, que ya empiezan a hacerlo una hora antes y los españoles que lo hacen una hora después.

(Nuevo VEN – 2003)

IV. *Escuche el texto sobre David Beckham y marque con una cruz (X) si lo escrito es verdad o falso según el contenido del texto. Va a oír el texto dos veces. El ejemplo está marcado con 0. (9 puntos)*

Amador Gómez/Colpisa
Madrid

David Beckham ficha por el Real Madrid

David Beckham ya es jugador del Real Madrid. El club cerró ayer el fichaje del jugador de Manchester United y capitán de la selección inglesa a cambio de 35 millones de euros que serán abonados por el Real Madrid en cinco plazos.

Beckham, que jugará las próximas cuatro temporadas en el Real Madrid, será presentado oficialmente el próximo 2 de julio, después de la gira que el futbolista realizará por Asia, el gran mercado que explotará el club blanco con la contratación de la estrella inglesa.

El Madrid abonará de inmediato al Manchester 7,5 millones de euros y el resto en cuatro años, mientras que Beckham cobrará 6 millones de euros por temporada.

Con la contratación de Beckham la plantilla madridista contará a partir de la próxima temporada con seis de los mejores jugadores del mundo. El futbolista inglés, que habitualmente juega en la misma posición que Figo, la banda derecha, aunque también puede actuar como mediocentro, se une a Ronaldo, Zidane, Roberto Carlos y Raúl y el propio Figo, a no ser, que el Real Madrid decidiese desprenderse del extremo portugués.

El Real Madrid dispondrá de una mina de oro con Beckham, que trasciende fronteras deportivas y es una máquina de hacer dinero. Con Beckham, el Madrid no sólo consigue el mejor pasador del mundo desde la banda derecha, sino a un jugador de enorme valor

Beckhammarketing, especialmente en Asia, donde el inglés es admirado e imitado por millones de aficionados.

Beckham tiene firmados contratos publicitarios con diez multinacionales, entre ellas Adidas, la empresa que viste al Real Madrid, y su fortuna está estimada en más de 50 millones de euros.

(El Norte de Castilla, 18 de junio de 2003)

Vége a középszintű Hallott szöveg értése feladatnak.